

No. 496

**NETHERLANDS, BELGIUM
and
LUXEMBOURG**

Protocol to the Belgo-Luxembourg-Netherlands Customs Convention, signed at London on 5 September 1944. Signed at Brussels, on 22 December 1947

Dutch and French official texts communicated by the Permanent Representative of the Netherlands to the United Nations. The registration took place on 7 July 1949.

**PAYS-BAS, BELGIQUE
et
LUXEMBOURG**

Protocole à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise, signée à Londres le 5 septembre 1944. Signé à Bruxelles, le 22 décembre 1947

Textes officiels néerlandais et français communiqués par le représentant permanent des Pays-Bas auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 7 juillet 1949.

DUTCH TEXT — TEXTE NÉERLANDAIS

No. 496. PROTOCOL VAN 22 DECEMBER 1947 BIJ DE NEDERLANDS-BELGISCH-LUXEMBURGSE DOUANE-OVEREENKOMST, GETEKEND TE LONDEN, OP 5 SEPTEMBER 1944

De Regering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden,
enerzijds,

en de Regering van Zijne Majesteit de Koning der Belgen,

handelend zowel in haar naam als in naam van de Regering van Hare Koninklijke Hoogheid de Groothertogin van Luxemburg,
anderzijds,

bewust van de noodzakelijkheid zekere wijzigingen aan te brengen aan het tarief der douanerechten, gevoegd als bijlage II bij de Douane-overeenkomst, ondertekend te Londen op 5 September 1944, alsmede aan het protocol bij deze Overeenkomst, ondertekend op 14 Maart 1947, te 's-Gravenhage, hebben te dien einde tot hun Gevolmachtigden benoemd, te weten:

voor de Regering van Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden:

Zijne Excellentie Baron B. Ph. van Harinxma thoe Slooten, Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur te Brussel,

voor de Regering van Zijne Majesteit de Koning der Belgen:

de heer Paul-Henri Spaak, Eerste-Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,

en zijn overeengekomen over de volgende bepalingen:

Artikel 1

De posten 153 tot en met 156 van het tarief, hetwelk deel uitmaakt van de op 5 September 1944 te Londen gesloten Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-overeenkomst, zoals deze is verduidelijkt en uitgelegd door het op 14 Maart 1947 te 's-Gravenhage nader gesloten protocol, worden gelezen als volgt:

No.	Omschrijving	Tarief
153	<i>Wijn en druivenmost:</i>	
	a. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter.....	hl fr. 600 ¹ of f 36,32 ¹
	b. andere	hl fr. 1652 of f 100,—
	<i>Aantekeningen:</i> 1. Onder „wijn” wordt verstaan het product van de alcoholische gisting van sap of most van verse druiven. Wijn, die wegens kleurloosheid het uiterlijk aanzien heeft van overgehaalde alcohol, wordt aangemerkt en belast als Likeur van post 159.	
	2. Wijn, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius, een hogere sterkte heeft dan 21 graden, wordt aangemerkt en belast als Likeur van post 159.	
154	<i>Mousserende wijn</i>	hl fr. 4200 of f 254,24
155	<i>Wijn bereid met aromatische planten (Vermouth en dergelijke):</i>	
	a. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter.....	hl fr. 2000 of f 121,07
	b. andere	hl fr. 2500 of f 151,33
156	<i>Andere gegiste dranken:</i>	
	a. Appeldrank en perendrank:	
	1. mousserende	hl fr. 4200 of f 254,24
	2. niet mousserende:	
	A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter.....	hl fr. 600 ¹ of f 36,32 ¹
	B. andere	hl fr. 1652 of f 100,—
	b. Honingdrank en andere:	
	1. mousserende	hl fr. 4200 of f 254,24
	2. niet mousserende:	
	A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter.....	hl fr. 600 ¹ of f 36,32 ¹
	B. andere	hl fr. 1652 of f 100,—
	<i>Aantekeningen:</i> 1. Het product van de gisting van rozijnen of van krenten met water valt eveneens onder post 156b.	
	2. Gegiste dranken van post 156, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius, een hogere sterkte hebben dan 15 graden, worden aangemerkt en belast als Gedistilleerde dranken van post 157. Is die sterkte hoger dan 21 graden, dan worden ze aangemerkt en belast als Likeuren van post 159.	

¹ Indien de hierbedoelde dranken volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden, een aanvullend recht verschuldigd van fr. 11,60 of f 0,70 per hectoliter.

Artikel 2

De Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Nederland heffen van de dranken welke op hun respectievelijk grondgebied verkregen worden door gisting van sap of most van vruchten, met of zonder toevoeging van water of suiker, en welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, geen hogere sterkte hebben dan 15 graden, een accijns van fr. 600 of f 36,32 per hectoliter.

Indien bedoelde dranken volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden, een aanvullende accijns verschuldigd van fr. 10,60 of f 0,64 per hectoliter.

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, onder de nodige door hen te stellen voorwaarden, vrijstelling van de in beide vorige leden bedoelde accijnzen verlenen voor de dranken vervaardigd uit sap of most van verse vruchten welke in de fabriek zelf worden verwerkt.

Artikel 3

Nederland en de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie heffen van de gegiste dranken — met uitsluiting van bier — welke op hun respectievelijk grondgebied mousserend worden gemaakt of vanzelf mousserend worden, een bijzondere wijnbelasting welke als volgt wordt vastgesteld:

a) Appeldrank of perendrank fr. 300 of f 18,16 per hectoliter.

Onder appeldrank of perendrank wordt verstaan de drank bekomen door gisting van appelsap of perensap, zonder toevoeging van suiker.

b) Dranken niet vallende onder *a*, vervaardigd uit andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen fr. 1200 of f 72,64 per hectoliter.

c) Andere mousserende gegiste dranken fr. 2400 of f 145,28 per hectoliter.

De letters *a* en *b* vinden slechts toepassing op dranken ten aanzien waarvan de voorwaarden zijn in acht genomen, welke door de bevoegde Ministers, op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, zijn vastgesteld.

Artikel 4

Dit protocol zal beschouwd worden als wezenlijk deel uitmakend van de Douane-overeenkomst.

Dit protocol zal bekrachtigd worden: de uitwisseling der akten van bekrachtiging zal, zo spoedig mogelijk, te 's-Gravenhage plaats vinden.

Dit protocol zal voorlopig in werking treden terzelfder tijd als de Douane-overeenkomst waarvan het deel uitmaakt.

GEDAAN te Brussel, de 22 December 1947, in twee exemplaren in het Nederlands en in het Frans beide teksten gelijkelijk rechtsgeldig zijnde.

(w.g.) VAN HARINXMA THOE SLOOTEN